

Совецкая Беларусь

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОУНАРКОМ
І ПРЕЗІДУМА ВЯРХОУНАГА СОВЕТА БССР

№ 79 (7640)

Пятніца, 5 мая 1944 г.

Цена 20 к.

Дзень большэвіцкага друку

З года ў год совецкі народ
5 мая адзначае традыцыйны дзень
большэвіцкага друку. З першага
дня свайго нараджэння большэвіц-
кі друк стаў мочнай і вострай
аброяй у руках нашай партыі. На
працягу дзесяцігоддзі ён нясе ў
масы вялікія рэволюцыйныя ідэі
Леніна і Сталіна, дапамагае на-
шай партыі мабілізаваць масы на
революцыйную барацьбу, на со-
цыялістычнае будаўніцтва.

Вялікія працадыры працоўных
Ленін і Сталін заўсёды надавалі
выключную ролю большэвіцкаму
друку. «Газета», — пісаў В. І.
Ленін, — не толькі калектывны
пропагандыст і калектывны агіта-
тар, але таксама і калектывны
арганізатор». На працягу ўсей
свой гісторыі большэвіцкі друк
карыстаецца выключнай увагай
таварыша Сталіна.

Айчынная вайна высунула пе-
рад усім совецкім друкам но-
вую, адказныя задачы. З пер-
шага дня вайны наш друк пад кі-
раўніцтвам партыі Леніна—
Сталіна мабілізуе народныя масы
на барацьбу з нямецка-фашысцкімі
акупантамі, выхоўвае пяна-
вісць да гітлерашаў, пястомна
кліча на баявыя і працоўныя под-
вігі ў імя соцыялістычнай Радзі-
мы, у імя абароны яе чесці і
свабоды, у імя вялікіх завад ў Ка-
стрычніка.

Часова акуніраваўшы напуш-
беларускую зямлю, гітлерашкі
ніягоднікі пусцілі ў ход усю сваю
насірость хлуслівую пропаганду,
усю сістэму фашысцкіх правака-
цый, каб вырваць з сэрца совец-
кіх людзей волю да барацьбы і ве-
ру ў перамогу Чырвонай Арміі. Але
намаганні подлага ворага аказали-
ся дарэмнымі. Не сталі совецкія
люdzi па калені. У самых цяжкіх
уявах крывавата фашысцкага
тэрору большэвікі Беларусь пад
кіраўніцтвам ЦК КП(б)Б узялі ў
глыбокім падполлі самыя шырокія
масы беларускага народа на ге-
раічную партызансскую вайну.

У тыхнічнай барацьбе пар-
тыйных арганізацый Беларусь па-
чнае месца заняў падпольны
большэвіцкі друк. Рэспублікан-
ская, абласная, раённая і пар-
тызанская газеты, лістоўкі няслі
і нясуць у масы вогненнія сло-
вы большэвіцкай праўды, патхия-
юць на барацьбу, выкryвалі і
выkryvaюць звярыны твар гітле-
раўскіх захопнікаў, рассказваюць
праўду аб герайчнай барацьбе шысцікіх захопнікаў!

Першыя вынікі падпіскі

Учора ўвечары Кіраўніцтва ашчадных нас БССР паведаміла
нам, што падпіска на Трэцюю Дзяржаўную Ваенную Пазыку да-
сягнула ў першы дзень — 4 мая — па Гомельскай області —
10.500.000 рублёў, па Палескай області — 2.602.000 рублёў.

Падпіска паспяхова разгортаеца пайсамесна.

У СОУНАРКОМЕ САЮЗА ССР Аб выпуску Трэцяй Дзяржаўной Ваенай Пазыкі

3 мэтай прыцягнення дадатко-
вых сродкаў на абарону краіны
Совет Народных Камісараў Саюза
ССР пастанавіў:

1. Выпусціць Трэцюю Дзяр-

жаўную Ваенную Пазыку на су-
му 25 мільярдаў рублёў тэрмінам
на 20 год.

2. Аблігацыі пазыкі і прыбыт-
кі ад іх, у тым ліку выйгрышы,
 вызваліць ад абкладання дзяржаў-

нымі і мясцовымі падаткамі і збо-
рамі.

3. Зацвердзіць прадстаўленыя
Народным Камісарами Фінансаў
Саюза ССР Умовы выпуску Трэ-
цяй Дзяржаўной Ваенай Пазыкі.

Зацверджана Советам Наро-
дных Камісараў Саюза ССР
4 мая 1944 года

Умовы выпуску Трэцяй Дзяржаўной Ваенай Пазыкі

1. Трэцяя Дзяржаўная Ваенна
Пазыка складаецца з двух вы-
пускаў: выйгрышнага і процантнага.

Выйгрышны выпуск пазыкі
прызначаны для распавяджання
сярод насельніцтва. Процантны
выпуск пазыкі распавяджваецца
сярод сельскагаспадарчых, сама-
тужна-прамысловых і рыбалавец-
кіх арцелей, змешаных прамысло-
ва - сельскагаспадарчых арцелей,
арцелей кааператыўных інвалідаў,
ліжненай кааператыўнай таварыствам
на сумеснай апрацоўцы зямлі.

На аблігацыях выйгрышнага
выпуска ўвесь прыбыток выглаж-
ваецца ў форме выйгрышаў, а па
аблігацыях процантнага выпуску
— у выглядзе процентаў па купо-
нах.

I. ВЫЙГРЫШНЫ ВЫПУСК

2. Дваццацігадовы тэрмін вый-
грышнага выпуску Трэцяй Дзяр-
жаўной Ваенай Пазыкі ўстаноў-
ліваецца з 1 лістапада 1944 года
на 1 лістапада 1964 года.

3. Выйгрышны выпуск пазыкі
падзяляецца на разрады па 100
мільёнаў рублёў у кожным раз-
радзе.

Кожны разрад складаецца з 20
тысяч серый. Серыі кожнага раз-

рада маюць нумары з № 40.001
на № 60.000.

Аблігацыі ў кожнай серыі ма-
юць нумары з № 1 па № 50.

4. Па выйгрышнаму выпуску
пазыкі выпускаюцца аблігацыі
каштоўнасцю ў 500, 200, 100,
50 і 25 рублёў.

5. Аблігацыі каштоўнасцю ў
500 і 200 рублёў складаюцца ад-
паведна з пяці або двух сторуб-
левых аблігацый адной серыі з
пяцю або двумя нумарамі і да-
юць права на пяць або два вый-
грыши, якія выйгрышы, падаюць
на кожні з нумароў, указанных
на аблігацыі.

Аблігацыі каштоўнасцю ў 50 і
25 рублёў з'яўляюцца часткай
сторублевых аблігацый і даюць
права на адпаведную частку
(1/2, 1/4) выйгрыша, які вый-
грыш на сторублевую аблігацыю.

ЗАУВАГА: аблігацыі каштоў-
насцю ў 50 і 25 рублёў прай-
значаны для разліку з пад-
пісчыкамі толькі ў тых выпад-
ках, калі па суме падпіскі не
могучы быць выданы аблігацыі
больш буйнай каштоўнасці.

6. Выйгрышы па выйгрышнаму
выпуску пазыкі ўстаноўляю-
ваюцца ў размеры 50 тысяч, 25

тысяч, 10.000, 5.000, 1.000,
500 і 200 рублёў на сторублевую
аблігацыю, уключаючы наміналь-
ную каштоўнасць аблігацыі (100
рублёў).

На працягу дваццацігадовага
тэрміну пазыкі выйгрышаў 1/3
усіх аблігацый, а астатнія 2/3
аблігацый пагашаюцца па іх на-
мінальной каштоўнасці.

Аблігацыі, якія выйгрышы, падаюць
на кожні з дзясяткі выйгрышоў.
7. На працягу дваццацігадовага
тэрміну па выйгрышнаму выпу-
ску праводзіцца 40 тыражу вый-
грышаў — па два тыражы кожны
год.

Тыражы выйгрышаў праводзяц-
ца, начынаючы з 1945 года, у
тэрміны, якія ўстаноўляюцца Наро-
дным Камісарами Фінансаў
Саюза ССР.

Агульная сума выйгрышаў
устаноўлена ў сярэднім за двац-
цацігадовы тэрмін пазыкі з разлі-
ку 4 процэнтаў ў год.

8. У кожным тыражы выйгрышы
на кожны разрад выйгрышнага
выпуска, гэта значыць па
кожнай 100 мільёнаў рублёў гэ-
тага выпуску пазыкі, разыгры-
ваюцца наступная колькасць вый-
грышаў:

Размер выйгры- шаў у рублях, уклощаючы наміналь- ную каштоўнасць аблігацыі	Колькасць выйгрышаў				Разам
	У 1—10 ты- ражах разы- граваюцца у кожным	У 11—20 ты- ражах разы- граваюцца у кожным	У 21—30 ты- ражах разы- граваюцца у кожным	У 31—40 ты- ражах разы- граваюцца у кожным	
50.000 руб.	1	1	1	1	40
25.000 "	2	2	2	2	80
10.000 "	5	5	5	5	200
5.000 "	10	10	10	10	400
1.000 "	100	100	100	100	4.000
500 "	1.000	1.000	1.000	1.000	40.000
200 "	7.507	7.257	7.007	6.757	285.280
Агульная коль- касць выйгрышаў у кожным тыражы	8.625	8.375	8.125	7.875	330.000
Агульная сума выйгрышаў у кожным тыражы (у рублях)	2.301.400	2.251.400	2.201.400	2.151.400	89.000.056

9. Аблігацыі выйгрышнага вы-
пуска, якія не выйгрышы, пагаша-
юцца (выкупляюцца) па іх наміналь-
най каштоўнасці з 1 лістапада 1945 года
на 1 лістапада 1965 года.

Аблігацыі, якія не выйгрышы, пагаша-
юцца (выкупляюцца) па іх наміналь-
най каштоўнасці з 1 лістапада 1949 года
на 1 лістапада 1964 года.

10. Аблігацыі выйгрышнага вы-
пуска, на якія падпіскі выйгрышы,
а таксама аблігацыі, якія падзяляюцца
выкупу па іх намінальнай каштоўнасці, могуць
быць прад'яўлены для аплаты да
1 лістапада 1965 года; па скан-
чэнні гэтага тэрміну аблігацыі,
не прад'яўленыя да аплаты, тра-
пяць сілу і аплаце не паддля-
гаюць.

11. Дваццацігадовы тэрмін про-
цантнага выпуску Трэцяй Дзяр-
жаўной Ваенай Пазыкі ўстаноў-
ліваецца з 1 студзеня 1945 года
на 1 студзеня 1965 года.

12. Процантны выпуск пазыкі
падзяляецца на разрады па 100
мільёнаў рублёў у кожным раз-
радзе.

Кожны разрад складаецца з
20.000 серый. Серыі кожнага раз-
рада маюць нумары з № 40.001
на № 60.000.

Аблігацыі ў кожнай серыі ма-
юць нумары з № 1 па № 50.

13. Па процантнаму выпуску
пазыкі ёсьць аблігацыі каштоў-
насцю ў 1.000, 500 і 100 руб-
лёў.

(Працяг на 2-й стар.).

У СОЎНАРКОМЕ САЮЗА ССР Аб выпуску Трэцяй Дзяржаўнай Ваеннаі Пазыкі (ПРАЦЯГ)

Аблігацыі каштоўнасцю ў 1.000 і 500 рублёў складаюцца адпаведна з дзесяті або пяці стотысячных аблігаций адной серыі з дзесятнікамі або пяці пяцістотысячных аблігаций.

14. Прыйдзет на аблігацыях процэнтнага выпуску вісплачваецца па купонах адзін раз у год у размеры 2 процентаў. Тэрміны аплаты купонаў наступаюць 1 студзеня кожнага года, пачынаючы з 1 студзеня 1946 года.

15. Аблігациі процэнтнага выпуску выкупляюцца з 1 студзеня 1960 года на працягу пяці год рознымі часткамі штогод.

Аблігациі, якія падлягаюць выкупу ў 1960—1964 г. г., вызначаюцца штогоднымі тыражамі пагашэння, якія праводзяцца не

Народны Камісар Фінансаў Саюза ССР А. ЗВЕРАУ.

Ад Совецкага Інформбюро

АПЕРАТЫУНАЯ ЗВОДКА ЗА 4 МАЯ

На працягу 4 мая на франтах істотных змен не адбылося.

За 3 мая нашымі войскамі на ўсіх франтах падбіта і знішчана 47 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём зянітнай артылерый збіты 24 самалёты праціўніка.

УДАРЫ НАШАЙ АВІЯЦЫІ ПА ВОЙСКАХ І ТЭХНІЦЫ ПРАЦІУНІКА У РАЕНЕ СЕВАСТОПАЛЯ

У чеч на 4 мая вялікія сілы нашай авіяцыі дальняня дзеяння агопі многіх артылерыйскіх батальёнів. У раёне ваенных складаў і на чыгуначным вузле ўзінка 10 ачагоў пажараў. Назіраннем адзначаны шматлікія выбухі, з іх два выбухі вялікай сілы.

Усе нашы самалёты вірнуліся на свае аэродромы.

Указ

ПРЕЗІДЫУМА ВЯРХОУНАГА СОВЕТА ССР АБ УСТАНАУЛЕННІ МЕДАЛІ «ЗА АБАРОНУ МАСКВЫ»

1. Устанавіць для ўзнагароджання ўдзельнікаў герайчай абарони Масквы медаль «За абарону Масквы».
2. Зацвердзіць Палажэнне аб медалі «За абарону Масквы».
3. Зацвердзіць апісанне медалі «За абарону Масквы».

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета ССР М. КАЛІНІН.
Сакратар Прэзідыума Вярхоўнага Совета ССР А. ГОРКІН.

Масква, Кремль.
1 мая 1944 года.

Указ

ПРЕЗІДЫУМА ВЯРХОУНАГА СОВЕТА ССР АБ УСТАНАУЛЕННІ МЕДАЛІ «ЗА АБАРОНУ КАЎКАЗА»

1. Устанавіць для ўзнагароджання ўдзельнікаў герайчай абарони Каўказа медаль «За абарону Каўказа».
2. Зацвердзіць Палажэнне аб медалі «За абарону Каўказа».
3. Зацвердзіць апісанне медалі «За абарону Каўказа».

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета ССР М. КАЛІНІН.
Сакратар Прэзідыума Вярхоўнага Совета ССР А. ГОРКІН.

Масква, Кремль.

1 мая 1944 года.

На калгасных паліях

РЭЧЫЩА, 4 мая. (Па тэлефону). Калгаснікі і калгасніцы рабо́таў рашніх зернавых. Першынство ў сіёбе трывалыя калгасы «Ленінскі шлях», які заселі 170 гектараў, «Чырвоны бац»—110 гектараў і «Чырвоны сцяг»—93 гектараў. Раён належыцца да завяршэння сіёбіх зернавых культур.

На рабе́ну ўжо засеяна 2.050

гаектараў рашніх зернавых. Першынство ў сіёбе трывалыя калгасы «Ленінскі шлях», які заселі 170 гектараў, «Чырвоны бац»—110 гектараў і «Чырвоны сцяг»—93 гектараў. Раён належыцца да завяршэння сіёбіх зернавых культур.

У радзе калгасаў рыхтуюць глебу па позніяй культуре.

Беларускі народ вітае новую пазыку Дружнай падпіскай на Трэцюю Ваенну Пазыку дапаможкам Чырвонай Арміі канчаткова разгроміць нямецка-фашистычных захопнікаў!

Даб'ём фашистычнага звера

Не паспей дыктар парады за-
кончыцца паведамленне аб выпус-
ку Трэцяй Дзяржаўнай Ваеннаі
Пазыкі, як на новабеліцкім хлеба-
заводзе сабраўся мітынг. Адзін
за другім выступаюць работніцы і
работніцы. Яны дзякуюць совец-
каму ўраду за выпуск новай пазыкі,
якая садзейнічае хуткаму разгрому ворага.

У сваім выступленні работніца хлебазавода тав. Рома заяўляла:

— Таварыш Сталін у першай
майскім загадзе сказаў, што фа-
шистычнага зверу нанесены раны і
ён паўзе да сваёй бяды, але
ён не дабыты. Дык дапаможам-жа
нашай роднай Чырвонай Армії
дабіць фашистычнага звера. Я пад-
пісваючы на новую пазыку на
двохмесячны заработка і ўношу
на падпіс.

Затым на мітынгу выступае

работніца тав. Кавалэнка. Яна
горача падтрымлівае тав. Рому і
дапаможае на 900 рублёў.

Работніца тав. Шульгіна ў сва-
ёй кароткай, але палкай працаве-
сказала:

— Мае два сыны на фронце.
Я хачу, каб яны хутчай вірну-
ліся дадому. Але не проста так, а з
перамогай над праклятым вора-
гам. І вось, каб наблізіць час га-
тавай перамогі, я падпісваючы на
двохмесячны заработка і ўношу
разгрому ворага.

Падпіска сярод колектыва ра-
бочых хлебазавода ўжо склада-
ла 21.550 рублёў. Большая падпіс
рабочых дапаможае на падпіс.

Падпіска на пазыку працяг-
ваецца.

П. БЛАХІН.

Слова калгаснікаў

ВЕТКА, 4 мая. (БЕЛТА). Доблесным войскам. Я з радасцю
надпісваючы на новую пазыку і
ў лік падпіскі ўнашу 200 рублёў
на падпіс.

Маді трох франтавікоў, калгас-
ніца Бронава, дапаможае на
пазыку, заяўляла:

— Чырвонай Арміі вірнула
нам свабоду і жыццё. Мы будзем
працаўваць, не паклэдаючы рук, і
ўсімі сіламі дапамагаць нашым

народаў.

Аднадушная падпіска

МОЗЫР, 4 мая. (Па тэлефону
ад нашага кіра). Вестка аб вы-
пуску 3-й Дзяржаўнай Ваеннаі
Пазыкі хутка абліцела ўсе пад-
пісні.

М. Старшыня сельсавета тав. Фі-
латава падпісваўся на падпіс.

— Чырвонай Арміі вірнула
нам свабоду і жыццё. Мы будзем
працаўваць, не паклэдаючы рук, і
ўсімі сіламі дапамагаць нашым

народаў.

На сходзе сувязістаў выступі-
ўшы партызан, манцёр Трафім
Мароз. Ён сказаў:

— Чырвонай Арміі громіць ня-
мецкіх галіварэзаў, гоніць іх на
захад. Аднадушная падпіска на
пазыку мы дапаможам сваёй род-
най Чырвонай Арміі хутчай раз-
громіць ненавісных гітлероўцаў.

За першыя дзясяткі дадыкі
працаўнікаў падпісаліся на
пазыку больш чым на 380.000
рублёў. Актыўна праішала пад-
піска сярод сувязістаў, якія дали
дзяржаве ў пазыку 18.565 руб-
лёў; з гэтай сумы 4.135 рублёў
унесены тут-же, на сходзе, на-
ўнімі грошымі.

Падпіска працягваецца з нара-
ствы і ва ўстановы для правядзен-
ня поспехам.

Працаўцаў яшчэ лепш

УВАРАВІЧЫ, 4 мая. (БЕЛТА). На ўсіх прадпрыемствах, у арце-
лях промкааперацыі і ў калгасах
раёна дадыліся многалюдныя мі-
тынги, прысвечаныя першамай-
скому загаду Вярхоўнага Галоўна-
камандуючага таварыша Сталіна.

Рабочыя, служачы, калгаснікі
бяруць на сябе новыя, павышаныя
абавязательствы—працаўваць
яшчэ лепш, сваёй самаданай
працаю дапамагчы доблеснай
Чырвонай Арміі граміць нямецкіх
захопнікаў.

Тав. Даронак, які выступіў на
мітынгу ў калектыве швейнай
арцелі «Наперад», заяўляў:

Сума падпіскі перавысіла фонд месячнай зарплаты

Рабочыя, інжынеры-тэхнічныя
работнікі элекстрастанцыі, із ды-
рэктарам тав. Сотчанка, аднадуш-
ным адбэрэннем сустрэлі пастано-
ву совецкага ўрада аб выпуску
Трэцяй Дзяржаўнай Ваеннаі Пазыкі.
Насяля мітынга адразу ж
разгарнулася падпіска. Рабочы-
электрык тав. Лапіцкі падпісаўся на
300 процентаў сваёй месячнай зар-
платы.

Рабочыя маладёжна-комсамоль-
ская брыгада тав. Лабанава ў
агульной складанасці падпісаліся на
160 процентаў месячнай зарплаты.
Ужо 4 мая сума падпіскі пера-
высіла фонд месячнай зарплаты
больш чым на 3.000 рублёў.

—

ЗАГАД ПРАВАДЫРА— ПРАГРАМА ДЗЕЯННЯ

Хвалю вытворчага ўзлыму вы-
кліку першамайскі загад тава-
рыша Сталіна сярод рабочых,
служачых, інжынеры-тэхнічных
работнікаў завода, із дырэкта-
рам тав. Барачні.

Выступаючы на мітынгу, пры-
свечаным загаду правадыра, ра-
бочыя аднадушна заяўляюць абы-
тыв, што загад таварыша Сталіна
абавязвае працаўваць яшчэ лепш,
множыц поспехі, дабівацца хут-
чайшага аднадушнага разбуранай
гаспадаркі. Загад правадыра су-
стрэта тут, як праграма канчатко-
вага разгрому ненавіснага ворага.

Красавіцкую праграму завод
намнога перавыканіў. У мае ён
адаваўся працаўваць значна
лепш.

Кожны, хто выступаў, тут-же
браў на сябе дадатковыя абавяза-
цельствы. Слесар Кабашнік падпіс-
ваўся датэрмінова ўстанові-
ць абсталяванне, бляхар Калі-
нін—выконваць нормы не ніжэй
чым на 225 процентаў.

Ад імені рабочых кавальскага
цеха таварыш Ішкін заявіў:

— У адказ на загад правады-
ра наш цех будзе працаўваць
яшчэ працуцьціней, інтэсіўней.
Мы выканаем сваё заданне ў мае
на 200 процентаў.

—

ЗА ВЫСОКУЮ ПРАДУКЦЫІНАСЦЬ ПРАЦЫ

КЛІМАВІЧЫ, 4 мая. (БЕЛТА). Вытворчымі поспехамі адказваю-
щыя рабочыя і служачыя завода, із
директаром тав. Дзянісаў, на
загад Вярхоўнага Галоўнага
камандуючага таварыша Сталіна.
За карткі тэрмін калектыву заво-
да здолеў поўнасцю аднавіць З
цехі, заканчваеца рамонт яшчэ
двух цехаў.

Брыгада, якую ўзначальвае
тав. Гамолка, з'яўляецца перада-
вой на заводзе. У адказ на загад
правадыра члены брыгады ўзялі
новыя абавязательствы. Рабочыя
тав. Агароднікав, Гарулёў і 70-га-
довых цяляд тав. Міхінава свае
дзённыя нормы выконваюць на
130 і больш процентаў.

Сёння—дзень большэвіцкага друку

„Друк—гэта самая вострая і самая модная зброя нашай партыі!“

І. СТАЛІН.

З а ў с ё д ы з м а с а м і

Наша раёчная газета аднавіла свой выхад у пачатку снежня 1943 года—праз пяць дзён пасля выгнання нямецкіх акупантав. З чаго мы началі? Перш за ёсё мы аднавілі карэспандэнцы акты, звязаліся з масамі. Цяпер мы налічваєм 25 чалавек партыйнага, совецкага і калгаснага актыўна. У газету пішуць раёныя кіруючыя работнікі, калгаснікі, комсамольцы, настайнікі.

Старши агранем райза тав. Кандрапенка расказаў на старонках газеты аб значэнні нарыхтоўкі вірхушак бульбы. Участковы зоатэхнік тав. Несцярэнка даў рад практичных нарад, як лепш захаваць і вырошчаць маладняк.

Мы шырока паказваем воўыт работы перадавых калгасаў. Комсамольцы калгасаў імені Ільіча і імені Дзімітрава ўнівэрсітэті падрыхтую да вясны. Их воўыт работы мы паказалі на старонках газеты і заклікалі ўсіх комсамольцаў і моладзь паследваць іх прыкладу. Старшины калгасаў тав. Хвашчэнка (калгас «Сцяя Леніна») і тав. Лагіненка (калгас імені Леніна) на старонках газеты абмяняліся воўытамі сваёй работы. Брыгадзір паліводчай брыгады калгаса «Большэвік» Пелагея Злыдзенка расказала пра падрыхтоўку да сяўбы ў брыгадзе.

Газета ўсебакова асвятляе жыццё раёна. Нашы карэспандэнты і чытачы часта наведваюць рэдакцыю, раюнца з намі на ўсіх пытаннях.

У дні паліевых работ роль газеты ўзрасла яшчэ больш. У кожным нумары мы паказваем ход соцыялістычнага спаборніцтва калгасаў за высокі ўраджай, прыклады работы лепшых калгаснікаў. Наш раён спаборнічае з Хойніцкім. Калгасы Хойніцкага раёна на 1 мая засяялі 4.569 гектараў зернавых і тэхнічных культур; на нашаму раёну засяя-

на 4.116 гектараў. У 73 калгасах раёна на паліях працуе 179 паліводчых брыгад і 210 зневільных высокага ўраджаю.

Газета арганізуе калгаснікаў на высокую якасць паліевых работ, на правядзенне сяўбы ў сціслыя тэрміны. Рад калгасаў Астраглядскага і Малейкаўскага сельсоветаў закончыў сяўбу раніх яўных.

Усю сваю работу мы песьня звязываем з работай аддзела інспіранцыі рабочага і агітациі райкома партыі. План работы газеты абмяркоўваецца і зацвярджаецца на паседжанні райкома. Такім чынам, партыйныя работнікі ведаюць наш план і дапамагаюць у нашай работе.

На старонках газеты шырока асвятляецца работа гурткоў па вывучэнню кнігі таварыша Сталіна «Аб вялікай Айчыннай вайне Совецкага Саюза», жыццё школы, работа палітасветных установ.

У раёне выхадзіць 50 настайніх газет, якім мы аказываем пасільную дапамогу. Настаеніе газета калгаса «Пролетарый» (рэдактар Краўчанка) добра аформленая змяншае цікавыя матэрыялы. Яна актыўна дапамагае праўленню калгаса ў аднаўленні грамадской гаспадаркі.

Падагульваючы сёння, у дзені большэвіцкага друку, сваю работу, мы ведаём, што перад намі стаяць вялікія задачы. І мы зробім усё, каб газета была сапраўдным інспіранцам, агітаторам і арганізаторам працоўных раёна на барацьбу за высокі ўраджай, за поўнае аднаўленне народнай гаспадаркі, за найлепшую дапамогу фронту.

П. КУПРЭНКА,
рэдактар брагінскай раёной
газеты «Трыбуна калгасніка».



ДЗЕЮЧАЯ АРМІЯ. Каля 1.000 вылетаў па сувязі зрабіў старшина П. Сысоев. Кожны дзень яго самалёт дастаўляе байцам і камандзірам свежыя газеты.

НА ЗДЫМКУ: старшина Сысоев перадае газеты, якія прывезены ў часцы.

Фото Я. Ярына.

СЛОВА ВЯЛІКАЙ ПРАЎДЫ

(На выстаўцы падпольнага друку)

Газеты гэтая не звычайнія русь. Якім сведчаннем яе ўпорыжыло бы таму, што мы выхадзяць не ў звычайнай рэдакцыйнай аbstаноўцы. З падполья прыбылі мы да вас, і ўжо адно гэта выклікае павагу да лісткі, падрукаваных у замлянках, лясах і склепах. Газеты робяцца рукамі воінаў, рукамі тых, хто ў любую хвіліну можа змяніць пяро на стральбу і гранату.

На выстаўцы падпольнага друку КП(б)Б — лічбы: у тылу ворага выдаюцца 2 рэспубліканскія газеты, рад абласных, 103 раёных і партызанскіх.

Прабягаеш вачыма газеты-эспанаты — і па адных ужо заглоўках адчуваеш, як жыве, змагаецца Беларусь. Ні фашысцкі тэрор, ні засценкі гестапо, ні расстрэлы, шыбеніцы — нішто не можа задушыць волю да свабоднага жыцця.

І там, за лініяй фронта, у глыбіні варожым тылу, жыле, змагаецца паша бясстрашная Бела-

русь. Якім сведчаннем яе ўпорыжыло бы таму, што мы выхадзяць не ў звычайнай рэдакцыйнай аbstаноўцы. Мы возьмем адну з іх, і тое, што расказвае мы, бачыць з саміх заглоўкаў: «Выблі немцаў з вёскі», «Майстры крушэння фашысцкіх паяздоў», «Партызаны вярнулі сялянам добро, забранае немцамі», «У баю здаўлі зброю», «Вызвалілі сваіх братоў і сёстрап», «Баявы рахунак адкрыты... Фактамі, конкретнымі прыкладамі расказываюць партызаны пра гарачыя бай за Беларусь.

Гаворыць Москва! Як любяць совецкія людзі два гэтыя хвалюючыя слова! І калі зараз у часова акупіраваных раёнах Беларусі не ўсе маюць магчымасць не пасярэдна слухаць рэдыё Москвы, дык слова «Москва», запагетнае слова нашай роднай сталіцы, дажды здаўшы да насельніцтва праз друкаваныя слова большэвіцкай газеты, сабраных па гэтай выстаўцы,—загады Вярхоўнага Галоўнакамандуючага таварыша Сталіна, зводкі Совінформбюро. Асобныя рэдакцыі яшчэ прыкты-

куюць лістоўкі: «Гаворыць Москва!»

На старонках падпольнага друку выступаюць любімых пісьменнікі беларускага народа. Словы іх натхняюць. Народны паэт Якуб Колас прапорчыў:

Дык помні-ж ты цвёрда,
Разбойнік з Берліна,
Крывавае цымы пасланец.
Ты сам, твае орды
У нашай Айчыніне
Ганебкы свой знайдуць

нанец.

Паэт заклікае. Голос яго слухаюць. Голос яго даходзіць да мас.

Вышэй, ярчэй узімем молат,
Распалім горны гарачэй!
На аáрону, мой люд-волат,
Удар па ворагу ямчэй!

Часта з'яўляюцца на старонках газет бяссмертныя вершы Купалы. Любіць наш народ Кандрата Крапіву, да вершаў якога прывык здаўна:

Лепш слабодным легчы ў
полі
Ад варожай кулі,
Чым аддаць сябе ў няволю
І цябе, матуля.

Пятро Глебка, Пятрусь Броўка, Пімен Панчанка, Аркадзь Куляшоў, Максім Танк — палкія радкі іх вершаў запальваюць сэрцы беларусаў няправіцю да ворага.

Хай вядзе вас святая

нянавісць,
Каб у помсце не зналі утолі,
І тады не скне ланцугамі
Родны край наш нікто і
ніколі.

Як заклік, як пабат перамогі гучанец гэтая вершы, і кожнае слова падпольных газет гарыць непрымірмай няправіцю да ворага, заклікам да барацьбы.

Газеты, лістоўкі, лозунгі, рука пісція літаратурныя часопісы, карыкатуры, фотавітыны — усё гэта служыць зброяй для наших партызан. І невялікая выстаўка, адкрытая ў адной з бібліятэк, паказвае, якую магутную сілу мае ўзброенае большэвіцкое слова, слова праўды, слова барацьбы.

Е. САДОУСКИ.

Падарунак

Многа год не бачыў я Нінусініст. І вось яна тут. Даставе з палівой сумкі аркуш і кладзіце на стол: «Народны, меціўца». З хваляваннем разгортваю газету—партызанскі падарунак. На брана яна дробчым шрыфтом. На пера пажоўкла, закашлацілася—яна была пад снегам. Аркуш увес змяты: яго складвалі ўчэцвера, уздесяцера. Ніжні край з левага боку адарваны. На старонцы чырвоная адмечаніца—ці не кроў гэта? Зачытана да дзірак, пацёрта ад дотыку дзесяткаў, сочні рук. Не дарма наверсе напісаны: «Прачытай і перадай таварышу».

Дзе ты спадарожнічала ў тылу ворага, малецкя старонка вялікай народнай вайны?

Бе малы шлях пройдзены, калі трапіла з беларускага партызанскага атрада да самай Масквы... На газетным аркушы, як на экране, устаюць перада мною партызанскі будні.

Глухая ноч, дрымучы лес, зямлянка. Ніна ля «амерыкангі». Здымасе вільготны аркуш адзін за другім і падае рэдактару, высокому чалавеку ў засаленай ватоўцы, з рэвальверам і гранатай за пясам. Побач моцна спіць зморавы разведчык, які толькі што рярнуўся з варожага логава. Тут жа радыст прыме ап'ялія паведамленні з Масквы. Зямлянка поўна людзей; яны прыходзяць і ўходзяць, забіраючы газеты, і стукае «амерыкангі», і паўзуть аркушы, і цягнецца доўгая бяссонная ночь... Скрозь туман Ніна чуе голас рэдактара: «Што, яшчэ засталіся газеты? Німа каму аднесці?». І яна ціха адклікаецца: «Сама аднесу—тут недалёка».

Стогнүць на ветры сосновы. Чуванец рэдкія стрэлы. Дзеся зусім недалёка вораг... Ніна прабіраецца спеккай паміж дрэў, праз возера,

...Ніна задримала. На стае разгорнуты аркуш. Я бяру яго беражна, як самы дарагі падарунак.

M. ХРЫСЦІЧ.

Аб Совецка-Чэхаславацкім Пагадненні на выпадак уступлення совецкіх войск на тэрыторыю Чэхаславакіі

Заява тав. А. Я. Вышынскага на прэс-канферэнцы ў Наркамаце Замежных Спраў СССР

30 красавіка ў Наркамаце Замежных Спраў СССР на прэс-канферэнцы прадстаўнікоў совецкага і замежнага друку Намеснік Народнага Камісара Замежных Спраў А. Я. Вышынскі зрабіў наступную заяву:

За апошні час паміж Совецкім Урадам і Чэхаславацкім Урадам па ініцыятыве Чэхаславацкага Урада мелі месца пераговоры аб заключэнні паміж Совецкім Саюзом і Чэхаславакій пагадненія

на выпадак уступлення саюзніцкіх войск на тэрыторыю Чэхаславакіі.

У выніку гэтых пераговороў абодвye Урады дагаварыліся аб заключэнні ўказаў пагадненія, праект якога быў пропанаваны Чэхаславацкім Урадам і быў поўнасцю ўхвалены Совецкім Урадам.

Тэкст гэтага Пагадненія наступны:

ПАГАДНЕНИЕ

аб адносінах паміж Совецкім Галоўнакамандуючым і Чэхаславацкай Адміністрацыяй пасля ўступлення совецкіх войск на тэрыторыю Чэхаславакіі

Урад Саюза Совецкіх Соціялістычных Рэспублік і Урад Чэхаславацкай Рэспублікі, жадаючы, каб адносіны паміж Совецкім Галоўнакамандуючым і Чэхаславацкай Адміністрацыяй на тэрыторыю Чэхаславацкай Рэспублікі пасля ўступлення совецкіх войск на тэрыторыю Чэхаславакіі быў вырашаны ў духу дружбы і саюза, які іспуе паміж абодвумя краінамі, згадліўся на належнастнічым:

1. Пасля ўступлення ў выніку ваенных апераций совецкіх (саюзіцкіх) войск на тэрыторыю Чэхаславакіі, вярхоўная ўлада і адносінца да ўсіх спраўах, якія адносінца да вядзення вайны, будзе знаходзіцца ў зоне ваенных апераций на час, патрабны для ажыццяўлення гэтых апераций, у руках Галоўнакамандуючага совецкім (саюзіцкім) вайскамі.

2. Для вызваленай тэрыторыі будзе прызначаны чэхаславацкі Урадавы ўпраўлівач, абавязкам якога будзе:

а) стварыць і кіраваць, згодна чэхаславацкіх законоў, адміністрацыяй на тэрыторыі, ачынчнай ад праціўніка;

б) узнавіць чэхаславацкія ваенныя сілы;

в) забяспечыць актыўнае са-дзеянічанне чэхаславацкай адміністрацыі Совецкаму (саюзіцаму) Галоўнакамандуючому, а іменем: даваць мяцёвым уладам адпаведны ўказаніні, выходзячы з западраванняў і жаданія Совецкага (саюзіцага) Галоўнакамандуючага.

3. Чэхаславацкія воінскія частцы, якія знаходзіцца ў момант уступлення совецкіх (саюзіцкіх) армій на чэхаславацкую тэрыторыю ў іх складзе, будзе неадкладна выкарыстаны на чэхаславацкай тэрыторыі.

4. Для забеспечэння сувязі паміж Совецкім (саюзіцым) Галоўнакамандуючым і чэхаславацкім Урадавым упраўлівачам пры Совецкім (саюзіцым) Галоўнакамандуючым будзе назначана чэхаславацкая ваенная місія.

5. У зонах, якія знаходзіцца пад вярхоўнай уладай Совецкага (саюзіцага) Галоўнакамандуючага, чэхаславацкія Урадавыя органы па вызваленай тэрыторыі будуць падтрымліваць сувязь з Совецкім (саюзіцым) Галоўнакамандуючым праз чэхаславацкага Урадавага ўпраўлівача.

6. Як толькі якай-небудзь частка вызваленай тэрыторыі перастала з'яўляцца зонай непасрэдных ваенных апераций, Чэхаславацкі Урад поўнасцю бярэ ў свае рукі ўладу кіравання грамадскімі спраўамі і будзе аказваць Совец-

1938 года заяўлюючы, што ён не мае нікіх адносін да капіферэнцыі ў Мюнхене і да яе расценіні. Калі Гітлер і яго спадружны ў сакавіку 1939 года аўгусті Чэхаславацкія сваёй «жыщёвай прасторы», «пратэктаратам Багеміі і Маравії», зрабіўши з Чэхаславацкай Рэспублікі Чэшскую областці і навадзіўши яе нямецка-фашысткай салдатамі, Совецкі Урад адмо-

віўся прызнаны гэты разбойніцкі акт. Совецкі Урад у ноце сваёй ад 18 сакавіка 1939 года заяўлюючы, што ўключэнне Чехіі і Славакіі ў склад Германскай Імперіі супярэчыць агульнапрызнаным нормам міжнароднага права і справядлівасці ці прынцыпу самавызначэння народаў. Совецкі Урад выкрыў разбойніцкія акты гітлераўскай зграі захопнікаў і яе пасобнікаў Гаха—Хвалкоўскага, якія падпісалі з Гітлерам 15 сакавіка 1939 года берлінскае пагадненне і выдалі Чэхаславакію ў руки якатаў.

Новыя Совецкія Чэхаславацкія Пагадненія, звыходзячы з прынцыпу павагі да незалежнасці і суверанітету Чэхаславацкай Рэспублікі, у артыкуле першым прадстаўляючы Галоўнакамандуючаму союзікам і грамадзянскімі вайскамі (саюзіцкімі) вайскамі ўладу і адказніца на чэхаславацкай тэрыторыі толькі ў межах зоны ваенных апераций і толькі ў спраўах, якія адносінца да вядзення вайны.

У адпаведнасці з гэтым у арт. 6 Пагадненія асноўна ага-варвацца, што Чэхаславацкі Урад поўнасцю будзе ажыццяўліць сваю вярхоўную ўладу—або, як гаворыцца ў тэксле Пагадненія—«поўнасцю бярэ ў свае руки ўладу кіравання грамадскімі спраўамі», аказваючы Галоўнакамандуючаму ўсебаковую садзейнасць праз свае грамадзянскія і ваенныя органы.

Артыкул другі Пагадненія прадугледжвае назначэнне для вызваленай тэрыторыі Чэхаславакіі Урадавыя органы з указанымі ў гэтым артыкуле паўнамоцтвамі, які дзея-нічае згодна чэхаславацкіх законоў.

Пры Совецкім (саюзіцкім) Галоўнакамандуючым, згодна арт. 4 і 5 Пагадненія, будзе назначана чэхаславацкая ваенная місія, якія будзе забяспечыць сувязь Галоўнакамандуючага як з чэхасла-

вацкім Урадавым упраўлівачам, так і з усімі чэхаславацкімі Урадавымі органамі на вызваленай тэрыторыі.

Артыкул 7 Пагадненія прысвечаны пытанню аб юрыдыкцыі Совецкага Галоўнакамандуючага і Чэхаславацкага Урада ў час знаходжання совецкіх войск на чэхаславацкай тэрыторыі. Юрыдыкцыя Совецкага Галоўнакамандуючага не распаўсюджваецца на асоб, якія належаць да чэхаславацкіх узброеных сіл, якія будуть падпрадкавацца юрыдыкцыі Чэхаславацкага Урада. Гэтай жа юрыдыкцыі Чэхаславацкага Урада будуть падпрадкавацца і ўсе асобы, якія належаць да грамадзянскага насельніцтва, нават у вынікух, калі зроблены ў імі злачынствы накіраваны супроты совецкіх (саюзіцкіх) войск. Выключэнне складаючы толькі злачынствы, якія зроблены ў зоне ваенных апераций і належаць юрыдыкцыі Совецкага Галоўнакамандуючага.

Совецкі Саюз і Чэхаславакія звязаны традыцыйнай дружбай, парадзіўшай Дагавор аб узаемада-памозе ад 16 мая 1935 года, Да-гавор аб сумеснай барацьбе сувецкім (саюзіцкім) вайскамі ўладу і адказніца на чэхаславацкай тэрыторыі толькі ў межах зоны ваенных апераций і толькі ў спраўах, якія адносінца да вядзення вайны.

У адпаведнасці з гэтым у арт. 6 Пагадненія асноўна ага-варвацца, што Чэхаславацкі Урад поўнасцю будзе ажыццяўліць сваю вярхоўную ўладу—або, як гаворыцца ў тэксле Пагадненія—«поўнасцю бярэ ў свае руки ўладу кіравання грамадскімі спраўамі», аказваючы Галоўнакамандуючаму ўсебаковую садзейнасць праз свае грамадзянскія і ваенныя органы.

Артыкул другі Пагадненія прадугледжвае назначэнне для вызваленай тэрыторыі Чэхаславакіі Урадавыя органы з указанымі ў гэтым артыкуле паўнамоцтвамі, які дзея-нічае згодна чэхаславацкіх законоў.

При Совецкім (саюзіцкім) Галоўнакамандуючым, згодна арт. 4 і 5 Пагадненія, будзе назначана чэхаславацкая ваенная місія, якія будзе забяспечыць сувязь Галоўнакамандуючага як з чэхасла-

вацкім Урадавым упраўлівачам, так і з усімі чэхаславацкімі Урадавымі органамі на вызваленай тэрыторыі.

На пытанне на поваду таго, ці былі амерыканскі і брытанскі Урады асведамлены аб гэтых пераговорах, тав. А. Я. Вышынскі адказаў, што Советскі Урад ў падаку кансультацый перадаў праект совецка-чэхаславацкага пагадненія брытанскому і амерыканскому Урадам. Амерыканскі Урад уведаміў, што ён не мае супярэчніцтва ў супроты праектам якога бы мелі магчымасць пазнаёміцца на сёнешній прэс-канферэнцыі.

Пасля зробленай заявы тав. А. Я. Вышынскі адказаў на шматлікія пытанні прадстаўнікоў совецкага падпрадкавацца.

На пытанне на поваду таго, ці былі амерыканскі і брытанскі Урады асведамлены аб пытанні неабходна зходзіцца з канкрэтнымі реальнымі акалічнасцямі і што ў сілу гэтага нельга гаварыць і абраці на той факт, што сума ў 600 мільёнаў амерыканскіх долараў, прад'яўленая Совецкім Урадам фінансам, з'яўляецца сумай прыкладна ў два разы меншай страт, прычыненых Фінляндый Савецкаму Саюзу, разглядаць як вядомы прынцып і прэцэдэнт для других варожых краін. Тав. Вышынскі адказаў, што гэта пытанне посыць абстрактныя характеристы, што пры адказе на падобнага роду пытанні неабходна зходзіцца з канкрэтнымі реальнымі акалічнасцямі і што ў сілу гэтага нельга гаварыць і абраці на той факт, што сума ў 600 мільёнаў амерыканскіх долараў, прад'яўленая Совецкім Урадам фінансам, з'яўляецца сумай прыкладна ў два разы меншай страт, прычыненых Фінляндий Савецкаму Саюзу той або іншай варожай краінай, павінна вырашаны ў залежнасці ад канкрэтных акалічнасцей ў адносінах кожнай асобнай краіны.

Водгукі ў ЗША і Англіі на заяву тав. Вышынскага на прэс-канферэнцыі на працягу пагадненія ў Наркамаце Замежных Спраў СССР

НЫЮ-ЁРК, 2 мая. (ТАСС). Бюро ваенай інфармацыі ЗША апублікавала тэкст заявы тав. А. Я. Вышынскага на прэс-канферэнцыі ў Наркамаце Замежных Спраў СССР аб совецка-чэхаславацкім пагадненні на выпадак уступлення совецкіх войск на тэрыторыю Чэхаславакіі. Гэта заява была перададзена таксама лонданскім радыё. Маскоўскі карэспандент агенцтва Рэйтэр даў спраўдзячу аўтарытэтны пагадненіе ўступлення совецкіх войск на тэрыторыю Чэхаславакіі. Рад газеты настрочыў пераказ гэтай заявы, які быў падтрымаваны таксама амерыканскім радыё.

ЛОНДАН, 2 мая. (ТАСС). Усе газеты змянілі зані тав. А. Я. Вышынскага, і адказы апошніяга на гэтыя пытанні.

Агенцтва Рэйтэр аб адказе Англіі па поваду совецка-чэхаславацкага пагадненія

ЛОНДАН, 2 мая. (ТАСС). Агенцтва Рэйтэр перадае, што, па пададметніх з аўтарытэтных лонданскіх колаў, англійскі адказ па поваду совецка-чэхаславацкага пагадненія пераданы ўжо совецкаму паслу ў Лондане. Англійскі Урад вітае пагадненіе. На заяве агенцтва, невялікая затрымка англійскага адказу выклікалася тым, што лічылася пажаданым праекансультацівам на гэтым пытанні з урадам ЗША.